

응웬푸쑹 당서기장의 연설 전문:
**“선진적이고 민족특색 있는 베트남 문화의 독특한 가치를 건설하고
보존하며 발휘하는 데 힘을 입어”**

존경하는 당, 국가 및 베트남 조국 전선의 지도자 동지들과 전직 지도자 동지들,
대표 여러분,
동지들,

오늘 "강산의 천년의 넋을 깃들여 있는 곳"; "민족의 문화와 문명이 모이고 결정화하며 빛나는 곳"; "인간의 양심과 품격의 수도"; "평화를 위한 도시"; "호화롭고 우아한 도시"; "문명과 영웅주의의 도시" 등 인 하노이 수도에서 문화분야에 관한 제 13 차 전당대회 결의를 전개하기 위한 전국문화회의를 개최하게 됩니다. 이것은 여러 면에서 매우 의미 있는 행사인 만큼 이번 대회에 참석하게 되어 매우 짜릿하고 기쁘게 생각합니다. 내가 그 말을 하는 까닭은 세 가지 이유가 있기 때문입니다:

- 문화의 중요한 지위와 역할: 문화는 민족의 넋이고 민족의 특색을 표현하여 문화가 있는 이상 민족이 존재한다는 것입니다.

- 지난 75 년 간 (1946 년 11 월 24 일부터), 오늘에야 이렇게 대규모의 문화에 관한 전국 회의가 있는 것입니다.

- 이 행사가 전당대회와 국회, 정부, 조국 전선, 내무업무 부서들의 회의를 이어 제가 늘 하는 “전호후답”, “일호백응”, “상하일심” “종횡월활”의 방식들로 곧 개최될 대외와 당 건설 및 건전화의 회의들 전에 개최된 것입니다.

나는 먼저 내외 귀빈 여러분들과 동지들에게 진심어린 인사와 안부와 축원을 보냅니다. 회의의 훌륭한 성공을 기원합니다.

동지들,

우리 모두 알고 있듯이 문화가 매우 풍부하고 다양한 접근 방식으로 다양한 각도에서 이해될 수 있는 매우 광범위한 범주라는 것입니다. 지금까지 세계적으로 보면 문화에 대한 정의는 약 200 개가 있습니다. 그러나 일반적으로 넓은 의미와 좁은 의미의 두 가지 의미로 이해할 수 있습니다. 넓은 의미에서의 문화는 (석기 시대, 청동기 시대, 동선의 문화, 벼농사 문화) 각각의 일정한 역사적 시기의 인류의 정신적이고 물질적 발전의 수준입니다. 좁은 의미에서의 문화는 교육, 과학, 문학, 예술 및 (생활양식, 매너, 대인관계) 도덕 등에서 포함하는 사회의 정신적 활동입니다. 그리고 문화는 (역사 유적지, 문화적 작품, 문화적 유산, 문화적 제품: 피라미드, 사원, 불교 절, 탑 등) 유형문화재와 (노래, 민요, 축제, 각 국가, 지역, 지방의 관습 등) 무형문화재입니다. 여기서 논의하는 문화는 주로 좁은 의미에서의 문화입니다.

그러나 넓은 의미에서든 좁은 의미에서든 문화에 대하여 이야기 하면 가장 우수한 것이고 훌륭하고 고상하며 가장 독특하면서도 매우 인도주의적이고 인의주의적이며 진보적인 가치로 주도된 것을 말합니다 (교양있는 사람, 교양있는 가족, 교양있는 민족; 교양있는 생활 방식, 교양있는 삶의 방식, 교양있는 대인관계). 그리고 악한 것, 비열한 것, 비겁한 것, 불법적인 것 등 나쁜 행동들은 다 비교양적이고 반문화적입니다. 인간의 행복은 돈이 많고 재물이 있으며 맛있게 먹고 멋있게 입는 것뿐만 아니라 정신의 풍요로움, 사랑과 자비, 정의과 공평 속에서 산다는 것입니다.

베트남은 4,000 여 년의 역사를 가진 나라로서 자연과 인간이 일으킨 수많은 우여곡절을 거쳐 민족의 독특한 특색과 가치를 축적하고 만들어내며 빛내오면서 민족의 넋을 형성하고 민족의 문화 특색을 만들며 인류의 문화를 흡수하면서도 인류의 공통의 문화 발전에 기여를 해왔다. 우리 당은 우리 나라와 우리 민족의 발전 과정에 대한 문화의 지위, 역할, 의의와 중요성을 각오하여 창당 초기인 1930 년 시기의 당의 최초 정치강령에도 민족의 문화를 발전시켜야 한다는 내용이 언급되었고 독립쟁취 시기전인 1943 년에 “베트남 문화강요”가 제시되었으며 그 중에 “문화전선은 (정치, 경제, 문화) 3 대 전선의 하나이며 민족, 과학, 대중의

방향으로 발전하기로 하였다. 이 중요한 문건에 언급되어 있는 당의 관점과 지도적 사상이 새로운 생활력의 샘을 만들어 지식인과 작가예술인의 대오와 인민 대중을 모아 민족의 독립쟁취 위업에서 문화의 역할을 빛내이고 인식과 사상 그리고 조직을 통일시키며 민족의 갈망을 불러일으키면서 8 월 혁명의 성공과 동남아시아의 최초 공농민의 국가인 베트남 민주공화국의 1945 년의 창건의 정신과 역량을 준비해 주었다.

프랑스 식민주의자 반대한 9 년간의 항전에서 "항전의 문화화, 문화의 항전화", "새로운 삶의 건설"이라는 구호로 항전을 위해 모든 것을 동원하기 위한 정신적 원동력이 되어 1954 년 "세계와 5 대륙을 흔든" 디엔비엔푸의 찬란한 승리에 중요한 기여를 했습니다.

온 나라가 디엔비엔푸의 역사적 승리 이후 북부에서의 사회주의 건설과 조국통일을 위한 투쟁이라는 두 가지 전략적 과제를 실현하는 데 주력했으며 우리 당은 문화사업에 대하여 늘 관심을 돌리고 작가예술인들과 문화업무를 담당하는 역량이 새 문화 건설과 새 인간의 양성에서 자기 역할을 발휘하도록 격려를 하면서 고무해 왔다. 동시에 인민대중문화와 기초단위에서의 문화시설의 보장, 국민의 지적 수준의 향상, 새 생활 방식의 설립, 낙후적 습관 풍속의 개선, 진보적 풍습과 습관의 설립에 대하여 각별하게 관심을 돌려왔다. 1960 년 제 3 차 전당대회는 문화에 대한 사회주의 혁명의 목표를 설정하고 이러한 인식을 가지고 베트남의 선진적이고 실질적인 문화의 건설에 적용해서 사회주의혁명 위업에 이바지하며 인민의 물질적, 정신적 생활을 끊임없이 향상하였다. 우리 당은 문화, 보도, 출판, 방송, 영화, 도서관, 박물관 보존의 향상 등 그 사업들의 사상성, 전후성, 균중성을 제고해 왔다.

1960 년부터 1975 년 사이의 당의 영도는 나라를 건설하면서 항전을 벌이는데서 베트남의 문화의 역할을 발휘하는데 기여를 하였고 문화 업무를 하는 모든 역량과 부대들이 항미구국 위업과 1975 년 봄의 대승리에 동참하게 하였으며 조국통일과 민족단합을 이룩하였다. "모든 것은 희생시킬 지언정 나라를 결코 잃을 수 없고 노예로 결코 될 수 없다", "독립 자유보다 더 귀중한 것은 없다", "베트남은 하나다! 베트남 민족도 하나다!

강이 말라도 돌이 각여도 그 진리가 결코 변하지 않을 것이다””등 호지명 주석님의 뜻깊고 간절한 호소는 베트남 국민 사람마다의 신성한 도리이자 베트남의 문화의 신성한 넋이기도 한다. 또한 “적이 오면 여자도 싸운다”, 심지어 “바지의 허리띠만 남아도 싸운다”라는 말도 있다. 그리고 “적은 진흙탕에 넘어뜨리고서 총칼을 놓으면 평소처럼 순박해진다”라는 말도 있다.

제 4 차 전당대회는 항미구국항전 시기속에서의 베트남의 문화, 문학과 예술 분야의 기여를 매우 높이 평가하며 우리 나라의 문화예술은 *“금 시대에 전세계적인 범위에서 반제 - 반봉건 문화의 선구의 지위를 차지하고 있다고 강조하였습니다”*. 우리의 경애하는 호지명주석께서 천재의 지도자이시고 베트남 혁명의 위대한 스승이시며, 국제 공산주의와 노동자의 운동의 뛰어난 전사이실 뿐만 아니라 ‘세계문화명인’으로 추대받은 걸출한 문화명인이시기도 하셨습니다 (Nguyen Du, Nguyen Trai, Chu Van An, 그리고 어제 인정받은 Nguyen Dinh Chieu, Ho Xuan Huong 과 함께).

우리나라에서는 전쟁에서 평화로 전환하는 1975 년부터 1985 년까지의 기간에 일련의 전쟁의 후증을 극복하고 파괴된 경제, 문화 및 교육 시설을 복구해야 했으면서 전국적으로 문화의 체제와 제도를 통합했습니다. 전국민은 당과 함께 동고동락했고 당의 영도를 절대적으로 믿었으며 그 당시의 사회경제의 위기와 복잡한 국제정세의 도전을 이겨냈습니다.

우리는 1986 년부터의 쇄신시대에 들어서면서 당의 영도하에 경제, 정치, 문화, 사회, 안보, 국방, 외교 등 사회생활의 모든 분야에서 동시적이고 전면적으로 개혁을 실시했습니다.우리당은 문화분야에서 새시대의 문화를 건설하고 발전시키는데 주력하기 위해 많은 중요한 의결, 결정, 지시를 제출하였습니다.우리당은 쇄신시대초기에 거두었던 문화분야의 성과들을 평가한것을 바탕으로 제 7 차 당중앙위 제 4 기 의결의와 선진적이며 민족특색의 베트남 문화의 건설 및 발전에 대한 1998 년제 13 차중앙위 제 5 기전위원회의 결의를 채택하였습니다. 이 결의들은 국가의 공업화-

현대화를 가속화하는 시기에 베트남 문화의 발전에 대한 전략적 의의를 지닌 것 들입니다. 우리 당은 집중적으로 지도를 하는 8개 분야를 선택했고 그중에서 사상, 도덕, 생활양식과 건전한 문화환경에 대한 건설사업을 중점으로 둔 인간에 대한 발전의 과제가 가장 중요시됩니다. 우리당은 과도기에서 사회주의로 전환하는 1991년 전국강령과 그 강령의 2011 추가수정안에 선진적이고 민족특색의 베트남문화건설을 우리가 지향하는 사회주의제도의 기본적인 특징의 하나로 보고 그 방향으로 건설하고 발전시키기로 하였습니다. 선진적이고 민족특색의 베트남문화를 건설하고 그것을 다양화하며 통일시키면서 인문주의적이고 민주주의적이며 진보적인 정신을 가슴깊이 생기면서 문화가 사회생활에 깊숙이 뿌리잡고 발전의 확고한 토대와 중요한 내생적 힘이 되도록 할 것이라고 밝혔습니다. 이어서는 베트남 문화와 사람을 양성하고 발전시키며 국가의 지속 가능한 발전 요구에 부응하는데 대한 2014년 제 11차 전당대회 제 3차 중앙위 전원회의의 제 33호결의가 채택되었습니다. 이 결의에서 우리 당은 당의 제 8차대회 제 5기 중앙위 전원회의 결의에 명시된 관점과 과제를 다시 확인하고, 동시에 여러 가지 새로운 문제를 추가 제기하고 강조하며 문화의 목표와 역할과 과제를 제시하였습니다. 총체적인 목표에 대해서는 우리 당은 진-선-미를 지향하며 민족의 정신과 인문성, 민주성, 과학성을 가슴에 새기고 문화를 사회의 확고한 정신적 토대, 중요한 내생적 힘이 되며 부민-강국-민주-공평-문명의 목표를 위해 조국의 지속 가능한 발전을 보장하고 조국을 확고히 수호한다고 명시하였습니다. 우리당은 문화가 경제, 정치, 사회와 동등한 지위를 지니어야 하고 선진과 민족특색이라는 베트남문화의 특징이 바로 민족, 인문성, 민주성, 과학성을 과시해야 하며 문화건설의 중점이 바로 품격있고 바르게 사는 사람을 건설하는 것이라고 강조하였습니다. 우리당은 이 결의에서 새로운 몇개의 과제들이 정치와 경제속의 문화건설이라는 것과 문화산업을 발전시키고 문화의 시장을 보완할 것을 확정하였습니다. 제 12차대회의 정치국은 나라의 지속가능한 발전의 요구에 부응하기 위한 베트남 문화와 사람을 건설하고 발전시키는데 대한

당중앙의 제 11 차의 33-NQ/TW 결의를 계속 이행하기 위한 결론 76-KL/TW 호를 채택하였습니다.

이렇게 간략하게 상기시키는 이유는 우리 당은 창건때로부터 민족해방투쟁 위업과 국가건설사업에서 특히 사회주의 과도기 시기속에서 문화의 역할을 항상 중시하고 문화건설사업에 아주 많은 관심을 기울어왔음을 강조하고자 한 것입니다. 문화에 대한 당의 인식은 점차 더 포괄적이고 완전하며 심화되어가고 있습니다. 우리 당은 문화는 사회의 정신적 토대이며 목표이자 내생적인 힘이며 국가 발전의 중요한 원동력이라는 것과 문화를 경제성장과 사회진보와 조화롭게 발전시키는것이 베트남의 사회주의건설과정의 근본적인 방향이고 우리의 제도의 우월성이라는것을 강조하였습니다. 호지명주석께서는 짧고도 뜻깊은 이러한 말씀을 하시였습니다. “문화는 국민의 갈길을 밝혀준다”. 우리가 건설하고 있는 문화는 독립의 민족과 사회주의 그리고 마르크스 - 레닌주의와 호지명사상이 사회의 정신적 생활에서 주도의 역할을 수행하는것이 핵심내용으로 되는 선진적이고 민주특색의 문화이고 민족의 아름다운 문화전통을 계승하여 세계문화의 정수들을 골라 받아들이면서 인간의 진정한 이익과 품격을 봉사하고 보다 더 높은 지식과 도덕, 체력과 생활방식과 향상되어온 미학을 가지는 문명적이고 건전한 사회를 건설하기 위해 분투해나갈 것입니다. 그리고 우리 당은 사람은 주체이며 발전전략의 중심 위치를 차지하고 문화발전과 인간개발은 쇄신위업의 목표이자 원동력이며 교육-훈련 및 과학-기술의 발전은 우선적인 국가정책이면서 환경보호는 생존관련 중요한 문제 중 하나이자 지속가능한 개발의 기준이기도 하며 행복한 가정을 꾸리어 건강하고 건전한 사회의 세포로 발전시키고 성평등을 실현하는것은 진보와 문명의 기준이라고 지적하였습니다.

우리 당은 문화 건설과 발전의 중점은 품격이 있는 인간을 양성하고 건전한 문화 환경을 조성하는 것이고 문화와 정치, 문화와 경제의 관계를 중요시하며 당과 정치 체제내의 문화를 구축하면서 공직자의 문화, 특히 공직자의 윤리를 구축하고 간부와 당원의 모범을 제고하는것을

중요시해야한다고 지적하였습니다.우리 당은 또한 문화건설 및 발전의 주체들은 당이 영도하고 국가가 관리하며 인민은 창조주체이고 지식인, 작가와 예술가는 중요한 역할을 수행하고 있다고 지적하며 문화 발전을 위해 국내외에서 국가와 사회의 자원을 최대한 활용을 하는 것을 강조합니다. 이와 같이 썬신 시대에 문화에 대한 건설과 발전에 대한 우리 당의 인식은 점차 보증되고 발전되며 심화되는 포괄적으로 보완되었습니다. 이것은 우리가 실천에서 관철하고 이행을 전개하기 위한 매우 기본적인 전제입니다.

대표 여러분과 동지들,

우리는 당의 영도 밑에 지난동안 특히 썬신정책시행부터의 35년에 베트남문화에 개혁 건설과 발전에서 거두었던 성과를 돌아보면 건국과 구국의 사업에 대한 커다란 기여를 자랑하지 않을 수가 없습니다. 인정해야할 돋보이는 성과들은 모든 분와와 유형에 대한 문화의 인식이 날로 전면적으로 깊어지는것이고 문화품이 사회의 다방면적 요구에 따라 다양화되고 풍부해지고 있습니다. 민족의 전통 문화가치와 문화유산이 계승되고 보존되며 발전되어있습니다. 정치와 경제분야에서의 문화는 처음에 중요시 되고 효과적이고 적극적으로 발휘되었습니다. 문화 산업과 문화 시장은 어느정도로 뽐비게 되었습니다. 교류와 협력과 국제편입도 새로운 진전점은 거두었습니다. 베트남 사람을 배양하는것은 경제과 사회의 전략의 중심이 점차 되고있습니다. 나쁜점, 약한점, 낙후된 것에 대한 투쟁, 비판과 격퇴와 문화와 생활방식에 부정적인 영향을 주로 잘못된 관점과 행위를 반대하는것은 중요시 되었습니다. 애국운동과 “전민이 단결하여 문화 생활을 건설하라”는 운동에 새로운 법률이 찬양되고 사회생활에 확산되어 문환를 비롯한 나라의 건설과 발전에 대한 인민의 믿음을 공고히해 오고 있습니다.

나는 이기회에 베트남의 당과 국가를 대표하여 지난동안에 문화전선에 동참해온 전당전민 전제 간부와 당원 특히 지식인과

문화업무를 수행하는 여러분의 커다란 기여들을 열렬히 환영하고 이에 감사와 표창을 드립니다.

하지만, 달성된 성과들 외에도 문화 분야에서 제기되는 제한성, 문제점, 불합리한점, 약점을 직시해야할 원인과 해결책을 찾아내야합니다. 여태까지 여러 번 언급된 누구나 아는 것은 각부서에서 문화에 대하여 깊이 이해하지 못 하고 경제와 정차처럼 충분한 관심 들리지 않으며 문화가 아직도 나라의 자국가능력 발전의 힘과 원전과 내생적 원동력이 되지 못하고 있다는점입니다. 인간배양에서의 문화의 역할이 걸맞지 않게 인식되고 엔터테인먼트쪽에 비중을 더 들고 있습니다. 문화분야들이 일괄성 없이 추진되고 있으며 아직도 일방적이면서도 형식적이고 실질적으로 못 하고 있습니다. 크고 품질 있고 쉐신 위업의 위상을 반영하고 나라건설, 인간 배양사업에 긍정적인 영향을 줄 수있는 문화품, 문학작품, 예술작품은 아직도 없습니다. 문화의 환경은 사회의 악과 부정부패를 부정적인 영향을 받고 있습니다. 지역들간의 문화 수향 수준의 아직도 큼니다. 수민족지역이나 산악지대, 국경인근지역, 연해지역의 문화생활은 아직도 많이 어려움이 있습니다. 민족의 많은 귀한 유산들이 훼손되고 심지어 거의 없어 질 위기에 직면하고 있습니다. 문화에 대한 지도와 관리 특히 문화에 대한 당의 관점과 지침과 노선의 체제화를 아직도 주저하고 뒤늦고 있습니다. 문화를 위한 투자는 아직 걸맞지 않고 분산하며 효과성이 높지 않습니다. 문화 업무를 직접 하는 간부들이 질과 양은 새 시대의 요구 맞게 부응하지 못하고 있습니다. 베트남 문화의 해외 소개 및 홍보도 아직 미흡하고 인류의 문화정수를 받아들이는 것은 제한적이며 훌륭하고 독특한 문화가치에 대한 보존과 보호와 발휘는 제대로 중시하지 않고 긍정적인 조치를 취하지 않으면서 그냥 제멋대로 모방해온것입니다 (솔직히 말하면 비문화, 반문화적이라고 말할 수가 있습니다).

위에 약점과 미흡한 점은 당의 문서들과 결의들에서 재차 언급했지만 제대로 해결되었습니다. 이러한 약점과 단점은 사회,경제적 발전과 사람 배양 그리고 우리의 문화의 환경에 부정적인 영향을 미쳤습니다.

위에 언급된 제한과 약점은 객관적이고 주관적인 원인이 다 있지만 주관적인 원인이 주요입니다. 우리는 지도와 관리 사업에서 현재의 썩신 시대에는 당의 문화 노선에 대해서 충분하고 깊고 전면적으로 인식하지 못하고 있습니다. 문화에 대한 지도와 관리 방식의 혁신속도가 느리고 공업화, 현대화와 국제사회 편입시기에의 문화의 움직임과 발전에 제대로 적응을 못하고 있습니다. 당의 문화 노선에 대한 제도화와 시행을 일괄적이고 결단점 이며 효과적으로 실현되지 않고 있습니다. 문화 분야에서 관련 조직인사처리는 아직 불합리적이입니다. 정치체계의 당위원회 각급과 조직들과 간부와 당원의 문화 발전에 대한 지도와 안내에 대한 책임성은 높지 않았습니다. 우리는 이 원인들을 깊이 분석하고 극복하는 계책을 찾아 베트남문화의 발전과 진흥을 더 힘차게 벌여야합니다.

대표 여러분과 동지들,

2045 년까지의 발전과 베트남사회공화국을 전신인 베트남민주공화국의 창건 100 주년 계기에 베트남 문화는 새로운 기회와 도전을 동시 직면하고 있습니다. 지난 35 년 동안에 거두었던 커다란 역사적인 성과들이 새로운 위상과 국력을 만들어 주었고 국가의 종합적 국력과 국제신임을 강화해주며 국민의 진보 높여주고 조국의 건설과 수호와 진보적이고 민주 특색이 날로 베트남 문화 발전의 전개를 만들어준 것입니다. 우리는 겸손한 자세로써 “우리 나라가 오늘과 같은 판도와 잠재력, 지위와 권위를 가진적은 일찌기 없다는 말을 당당하게 할수가 있습니다. 민족의 긍지, 썩신의 결심, 신시기의 베트남 문화진흥을 강화하기 위한 매우 큰 이점입니다. 다른 한편에 경제사회 발전과 문화 건설의 지난 과정에 있는 단점과 약점이 문화발전에서 장애물이라 인식해야합니다. 세계화와 국제력 경쟁과 문화사상의 투쟁은 치열하고 복잡하게 벌어질 것입니다. 4 차 산업혁명, 디지털기술, 디지털 사회, 디지털 문화등이 문화 건설과 발전에서 기회가 만들어지고 도전도 만들어진 것입니다. 동시에 기후변화와 역병을 비롯해 전통적인 안보와 비전통적인 안보의 도전을

맞서고 있고 코로나-19에 대한 대비와 적응과 공존을 하면서 국민의 건강을 지키고 경제사회를 개발해나갈것입니다.

새롭게 제기된 기회와 도전을 직면하여 우리 나라의 혁명 위업의 객관적인 요구는 민족 특색이 가득찬 베트남 문화를 지속적으로 건설하고 보존하며 발전시키는 것이고 “정신적 기초”와 “발전의 원동력” 그리고 “국민이 가야 할 길을 밝혀주는 것”이 되어야 하며 베트남의 문화의 가치와 국민의 힘을 발휘하고 나라를 번영하고 융성하게 발전시키는 갈망을 일으키어 민족의 종합적인 힘을 만들면서 기회를 활용하여 시련을 넘고 우리 나라가 21세기중반에 사회주의지향 발전국가로 되도록 하는 목표를 성공적으로 실현해야 합니다.

문화 발전이 제 13차 전당대회 문건을 돋보이는 내용이자 종합적인 과제이기도 합니다. 당대회 문건에서 전당대회의 주제부터 관점, 목표, 주요 방향, 핵심과제, 전략적인 돌파구에 이르기까지 문화 분야를 이렇게 전면적이고 깊이 언급된 것은 처음입니다. 전당대회 문건은 “애국심과 민족자강의 정신과 번영하고 행복한 국가 건설에 대한 열망을 강력하게 일으킵니다. 베트남의 모두 정치제도와 문화와 국민의 종합적인 힘을 발휘하고 민족의 힘과 시대의 힘을 결합하고 국력 최대로 발휘하며 외부 자원을 활용하며 그 중에 내생적 자원, 특히 인적 자원이 가장 중요하다”는 핵심적이고 지속적인 지도 관점 중 하나를 강조했습니다.

민족의 문화를 지속적으로 건설하고 보존하며 진흥하고 발전시키기 위해서는 다음과 같은 몇 가지 핵심 과제를 집중적으로 수행해야 합니다.

첫째, 애국심, 자강의 정신, 단결의 정신, 부강하고 행복한 조국 건설의 전 민족의 열망을 더 강력하게 일으키고 문과와 가치와 베트남 국민의 힘과 헌신적 정신을 발휘하여 제 13차 전당대회에서 제시한 2025년 - 2030년의 국가발전 계획과 2045년 발전비전을 성과적으로 실현하기 위한 내성적인 원천과 원동력을 만들어야 합니다.

둘째, 쇄신시대의 베트남 사람을 양성하고 부합적인 기준으로 발전하고 국제사회편입을 하며 베트남의 가정의 가치와 문화 가치관, 국가-

민족 가치관을 발휘하면서 애국-단결-자강-의리-성실-책임-기강-창조 등 시대의 가치와 전통적인 가치를 잘 결합시켜야 합니다. 그 가치들은 베트남 가정문화의 핵심적인 가치들인 포만-행복-진보-문명으로 양육하며 진보적이고 민족 특색 가득찬 베트남 문화의 가치관인 민족-민주-인문주의-과학으로 보탬을 받으며 국가의 가치관이자 온 민족의 염원과 목표인 평화-통일-부민-강국-민주-평등-문명-행복의 토대에서 형성되었습니다.

셋째, 전통 문화 가치들을 보존발전하고 인류의 문화 정수를 받아들이며 문화의 새 가치들 창조의 품질과 효과성을 높이는 것 등 문화분야, 문화환경, 문화생활을 일치하게 발전시켜야 합니다. 그리고 건전적이고 문명적인 문화의 환경을 조성하는 동시에 나쁜 것과 악한 것 그리고 비문화-반문화적인 현상들과 주저없이 투쟁을 벌여야 합니다. 국민의 문화 생활을 높이고 맑고 건전하며 행복한 문화 생활을 건설하고 나라의 지방과 지역 사이의 발전 수준과 문화의 수향의 격차를 좁혀야 합니다.

넷째, 문화 창조 주체화 문화 수향의 주체인 국민의 역할을 발휘하고 국민과 소수민족, 지역들의 다양한 표현을 존중하고 지켜야 하며 문화발전 운동들을 심화확대하면서도 실질적으로 발전시켜야 하면서 국민의 문화수향수준을 개선하고 향상하며 평등을 보장해야 합니다. 그리고 지식인들과 작가예술인, 문화업무를 하는 사람들의 선구적인 역할을 제고하고 발휘해야 합니다.

다섯째, 당과 정치체계의 문화와 도덕이 개발건설을 중점에 두고 부정부패에 대한 투쟁과 예방을 굳게 실시하여 우리 당과 우리 나라의 정치체계가 도덕적이고 문명적이며 베트남 국민의 양심과 품격의 상징적인 것으로 되도록 해야 합니다. 지도와 관리속의 문화를 건설하고 “호지명주석의 사상과 도덕 그리고 품격에 따라 배우기”로 간부와 당원 특히 전략급 간부의 모범적인 역할을 발휘해야 합니다. 문화발전 사업에 대한 당의 영도능력과 국가의 관리 효과성을 높이고 조국전선 및 정치-사회의 단체들의 적극적인 참여를 활성화해야 합니다.

여섯째, 디지털 경제와 디지털 사회, 디지털화 전국민과 잘 결합할수 있는 디지털화된 문화환경을 만들고 문화가 4 차산업혁명 배경속에서 나라의 지속가능한 발전에 적응되고 맞추어지도록 해야 합니다. 문화산업 발전과 건전한 문화시장 조성을 빨리 추진해야 합니다.

위의 방향에 따라 문화를 진흥하고 발전시키며 베트남 사람을 건설하기 위해 앞으로 우리는 다음 같은 방법들을 결심하고 효과적으로 하는데 집중해야 합니다.

우선 사회주의 지향 시장 경제를 발전시키고 산업화, 현대화 그리고 날로 심화확대되어 온 국제편입을 강력하게 추진하는 시기속에서의 베트남의 문화와 사람을 양성하기 위하여 문화분야에 대한 당의 인식과 영도능력과 국가의 관리를 지속적으로 높여야 합니다. 중앙급부터 기초단위까지의 문화건설과 발전에서의 사상과 행동에 대한 일치를 보장하기 위하여 당의 영도방식과 국가의 관리방식을 계속 개선해야 합니다. 각급의 당과 정부에서는 문화에 대한 당의 지도력, 관점과 사상을 깊이 인식하고 충분히 관철하고 그 것을 바탕으로 문화발전을 위한 모든 원천을 최대한으로 동원하고 프로그램을 수립하고 실행계획을 만들어야 합니다. 경제만 중시하고 문화를 경시하는 “경제중시주의” 사상을 극복해야 합니다. “문화는 경제와 정치와 사회와의 동등한 지위를 부여한다”는 관점을 엄격히 관철해야 합니다. 우리 당의 지난 전당대회에서도 우리 나라의 총체적인 발전 전략은 쇄신정책을 전면적이고 통일적으로 추진해야 하고 빠르고도 지속가능하게 추진하며 “경제 발전은 중심, 당 건설은 핵심, 문화 발전은 정신적 토대, 국방 안보 보장은 중요 및 항시적”이라는 등 과제들을 전개해야 합니다. 이것은 각급 각부서의 작업에서 심각하고 엄숙하게 구현해야 하는 매우 기본적인 지도 관점입니다.

국가관리사업에는 문화발전, 사람발전에 대한 당의 노선, 관점, 지침을 구체적이고 실현 가능한 정책과 법률로 제도화하는 속도가 느린 것을 하루빨리 극복해야 합니다. 중앙급부터 기초단위급까지 문화에 대한 관리 조직의 재구조를 강력하게 추진해야 합니다. 문화 발전에 대한 투자를 위한 국가예산을 합리적으로 높여주는 동시에 사회적 자원, 국내자원과

국외자원을 캐내야 합니다. 국가는 문화를 다양화하는 과정에서 혁명적 문화의 주류에 집중적으로 투자하여 건전한 사상, 정신, 감정을 두터워하고 사회의 정신적 토대를 구축하는데 향도와 고취의 핵심적이고 주도적인 역할을 맡아야 합니다.

둘 째는 새시기에 베트남문화발전의 요구와 과제에 응당하는 문화업무를 직접담당하는 간부에 대한 건설과 육성을 하고 중앙급과 지방에서 문화과 업무를 하는 간부에 대한 배치를 제멋대로 되는대로 하는 현상을 바르게 극복해야 한다. 우리 당은 “간부는 매업무의 근본이다”라고 여러 차례로 강조해 왔습니다. 문화에 대한 지도 및 관리업무는 정치적 자질뿐만 아니라 전문적 능력, 지식인과 연예인에 대한 이해력, 그리고 넓고 깊은 비전을 갖춰야 하고 사회 각계각층의 인민이 문화건설과 발전에 동참하도록 설득할 수 있는 능력을 갖춰야 합니다. 문화업무를 하는 지식인과 작가예술인에 대한 교육양성, 육성사업에 각별히 관심을 해야 합니다. 이들이 문화개발을 비롯한 우리 당의 혁명위업에 있어서 매우 중요한 역할을 담당자를 사람들입니다. 호志明주석께서는 “문화예술인들이 자기 고귀한 임무를 완수하려면 혁명적 도덕을 닦아야하고 인민을 위한 복무정신을 높이며 겸손한 자세를 갖춰야하면서 인민대중과 잘 어울어지고 정치학습과 전문수준향상에 노력해야 한다”라고 지적하였습니다 (호志明 전집, 제 10 집, 647 페이지). 문학예술인과 문화업무를 하는 사람을 위해 처우를 개선하여야 합니다. 나라의 문화발전에 대한 그들의 재능과 기여를 찬양해야 합니다. 기초 단위에서의 문화를 집중적으로 향상하는 동시에 고급스러운 문화를 형성하고 발전시키는 것도 중시해야 하며 문화와 예술의 각종류예술 인재가 있도록 해야 하면서 나라의 위대한 변모를 반영하고 금시대의 베트남문화와 베트남사람의 형성에 적극적인 의의를 나타내는 훌륭한 작품들을 창작해야 합니다.

셋째는 민족문화의 가치와 소수민족동포들의 유형 및 무형문화 가치에 대한 보존과 부수와 발취에 대하여 더 많이 관심을 돌리면서 시대의 문화의 정수를 받아들여야 한다. 베트남문화의 “소프트파워”를 발전하여

향후의 국의의 종합적인 힘을 높이는데 기여를 해야 한다. 우리 나라에는 3 백만점의 역사현물을 보관하는 국가박물관이 있고 1626 군데의 역사유적지와 105 군데의 국가특별유적지와 유네스코지정 27 개의 유형·무형 문화유산 (세계유산 Bac Ninh 성의 Quan Ho 민요와 Ca Tru 포함)비롯한 3486 개의 국가유적지가 있으며 그것은 다른 아무데도 볼수없는 수천년전에 조상이 남겨주셨던 매우 중요한 자산이고 우리가 귀중히 여기고 보관하며 발휘해야할것이다. 안그러면 역사앞에 죄를 짓는것이고 조상들에 대한 배은망덕의 행위이다. 호아저씨에서는 자기의 조국을 사랑하려면 민요부터 사랑할줄을 알아야 한다고 유언을 남기시었다 (“세상을 떠나시기전 남기신 말씀”, “모스크바에서 들려온 Vi Dam 곡”, 작곡 Tran Hoan).

네 번째는, 사회에서 건전한 대인 문화를 구축하고 가정과 사회의 긍정적인 가치를 발휘하는 데 중점을 두며 상애상친, 단결, 의지중심, 사회의 공정과 도리의 중심의 정신을 높여야 합니다 (귀한천은 거울을 덮어주고 같은 나라 사람끼리 서로를 이겨준다; 조몽박이야, 서로 다르지만 같은 틀에 있는 호박을 사랑해주어라; 남을 자기자긴처럼 이겨주어라; 온전한 앞사귀가 찢어진 앞사귀를 감싸야 한다; 한삼람이 아프면 온 마을이 밤을 먹지 않는다; 어르신을 공경하면 장수하게 된다; 어르신을 공경하면 나이를 더 받는다; 형제간은 손발과 같다; 윗사람을 공경하고 아랫사람을 양보한다; 남의 예쁜 마누라보다 나의 남루한 마누라를 더 귀중한다; 부부가 합심만 하면 동해도 말릴 수 있다; 굶어도 가난해도 의리를 지켜야 한다; 성실은 교활보다 늘 한수위; 존사중도; 예절은 금전보다 더귀하다; 명예를 3 천냥으로 사고 3 냥으로 팔다; 가정의 전통을 지킨다”, “고향의 전통을 지킨다” (1936 년 Nguyen Binh 의 시인의 지 중에서); 시종불변의정 (1954 년 시인 To Huu 의 시 "Viet Bac" 중에서)... 공기관, 사회공동, 특히 소셜네트워크, 문학연예에서 문명적인 대인준칙을 구축해야 합니다.

부정부패 및 불법을 단호하게 예방하고 정치적 사상, 도덕성 및 생활방식의 타락 방지하도록 하며, 문화부문 특히 문화전문기관 내에도 부정부패와 불법행위의 근원인 ‘개인주의’를 없애야 합니다. 또는 간부 및

당원에 대한 모범이 되는 규정을 시행하는 데 주의를 기울입니다. 제 11 기, 12 기 중앙위원회 4 차 회의 의결 특히 당과 정치제도 구축과 개선에 대한 제 13 기 중앙위원회 4 차 회의의 결론 및 결정을 엄정하게 이행하기 위하여 노력합니다.

존경하는 동지들과 여러분,

우리의 오늘 전국문화회의는 문화업무를 하는 사람, 지식인, 문학예술연예인들을 비롯한 전당 전민전군이 진보적이고 민족특색이 있는 베트남문화의 특색의 가치에 대한 건설과 보존과 발휘에 대한 제 13 차전당대화 I 의 관점을 비롯한 호志明주석의 사상과 당의 노선과 지침과 관점을 더 깊고 더 전면적이며 더 일괄하게 관철하기 위한 중요한 계기이다. 우리는 조국의 건설과 수호의업에서와 썬신위업 그리고 천년의 찬란한 문화를 지닌 민족의 영광스러운 역사적 전통에 걸맞는 번영하고 행복한 나라로 발전하려는 갈망을 실현해나가는 사업에서의 문화의 특별하고 중요한 역할을 함께 인식하게 되었다.

나는 이번회의에 우리의 문화사업이 새로운 변혁과 진보를 더 힘차고 더 효과적으로 이룩하여 새 시기에 베트남문화의 진흥과 발전의 길에 새로운 이정표를 들석을 간절하게 희망합니다. 나는 문화중시, 인재중시, 두터운 애국과 혁명의 전통을 가진 나라와 민족으로서, 단결과 근면의 국민과 열정적이고 재능이 있으며 국민과 당과 민족의 미래에 대한 책임감이 높은 지식인과 문학연애인이 있고 우리 나라의 온 정치체제의 결단적이고 일치적인 동참이 있어 올갯시련과 난관을 이겨내고 진보적이고 민족특색의 베트남 문화건설과 진흥을 성공적으로 진행하면서 민족과 혈통을 빛내고 더 융성한 조국, 더 행복한 국민, 더 번영한 나라의 건설을 위한 힘을 형성하고 세상의 오대주와 같은 지위를 지닌 영웅의 민족의 수천년의 문화와 영웅의 전통에 맞춰야 합니다. 그래야 오늘의 회의가 성공적으로 실질적으로 개최되었다고 자신있게 말할 수 있습니다.

당과 국가 지도동지들과 본 회의에 참석해 주신 대표여러분들과 동포여러분의 건승과 행복을 축원합니다. 진심으로 감사합니다!